

הוראות הפעלה

U-4

הוראות בטיחות למכשירי חשמל:

1. שמור והבן את כל ההוראות לפני הפעלת המכשיר.
2. שמור חוברת זאת לעיון בעתיד.
3. הקפד למלא אחר כל ההוראות הבטיחות.
4. בצע את כל הפעולות לפי הרשום בחוברת זאת.
5. שמור ממים ולחות: אין להשתמש ליד מים, במקלחת, בכיור המטבח, בבריכת השחייה וכו'.
6. לפני כל טיפול וניקוי נתק את כבל החשמל מהשקע החשמלי.
7. אל תציב את המכשיר על משטח עקום ו/או לא יציב, הרדיו עלול ליפול לגרום נזק ופציעה.
8. **אוויר:** מכשיר זה יוצב במקום שלא יפריע לזרימה חופשית של האוויר סביב המכשיר לדוגמה- אין לשים את המכשיר על מיטה, ספה או משטח רך אחר. אין לשים את הרדיו בתוך ארון או כוננית ספרים סגורה.
9. חבר אך ורק למקור מתח מוכר וידוע.
10. על תיצור עומס יתר על נקודת החשמל.
11. אם המכשיר מאוכסן ללא שימוש לתקופה ארוכה, נתק אותו מזרם החשמל והוצא את הסוללות.
12. אל תנסה לטפל או לתקן את המכשיר בעצמך. במקרה של תקלה העבר את המכשיר למעבדה מוסמכת של יבואן.
13. אל תכניס עצמים לתוך פתחים במכשיר ואל תשפוך נוזלים על המכשיר וסביבתו.
14. העבר את המכשיר לתיקון מידי במקרים הבאים:
 - א. הכבל נקרע או ניזוק.
 - ב. עצמים נפלו פנימה או נזל נשפך על המכשיר.
 - ג. המכשיר נחשף לגשם או מים.
 - ד. המכשיר אינו פועל כיאות.
 - ה. המכשיר נחבל קשות או שאובחן נזק משמעותי בכסוי החיצוני.
15. **התקע הראשי:** משמש לניתוק המכשיר והוא חייב להישאר זמין. על מנת לנתק לגמרי את המכשיר מהספקת החשמל יש לנתק את התקע הראשי מרשת החשמל. אסור שהגישה לתקע הראשי תהיה חסומה והתקע חייב להיות נוח לגישה בזמן פעולת המכשיר.
16. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל.

הוראות שימוש ובטיחות לספק כוח:

1. וודא כי ספק הכוח מתאים למכשיר מבחינת מתח, זרם וקוטביות.
2. מנע חדירת מים או לחות.
3. הרחק את הספק מטמפרטורות קיצוניות כגון ליד רדיאטור או תנור חם או מקום החשוף לקרינת שמש.
4. הרחק מנורות דולקים, סיגריות וסיגרים דולקים, להבה גלויה וכו'.
5. מנע נפילת עצמים או התזת נוזלים כולל חומצות כלשהן, על הספק.
6. אל תנתק את ספק הכוח מהשקע על ידי משיכת הכבל. אחוז בספק ומשוך בתקע.
7. וודא שהכבל מונח כך שלא יהווה סכנה שיידרכו עליו או יכשלו בו.

8. תקע ההזנה צריך להיות במקום זמין ונוח לניתוקו מהחשמל.

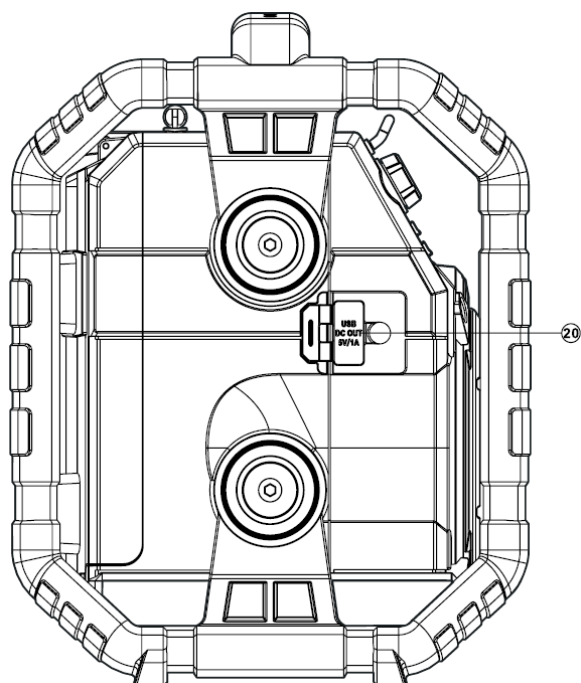
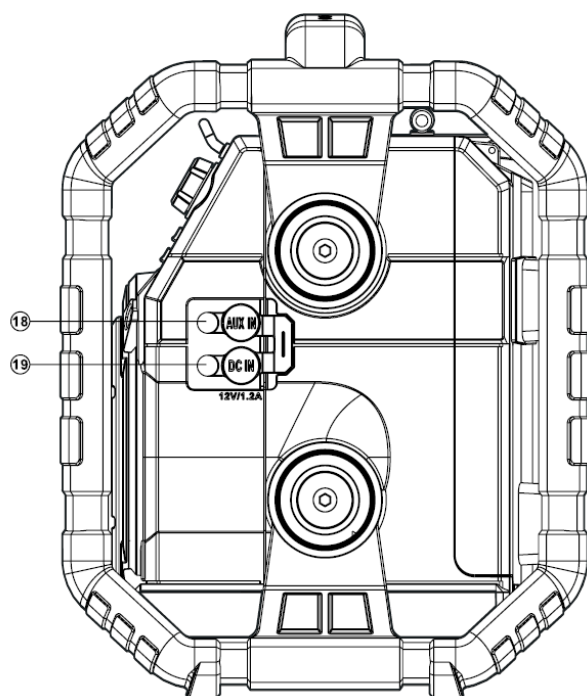
אזהרה:

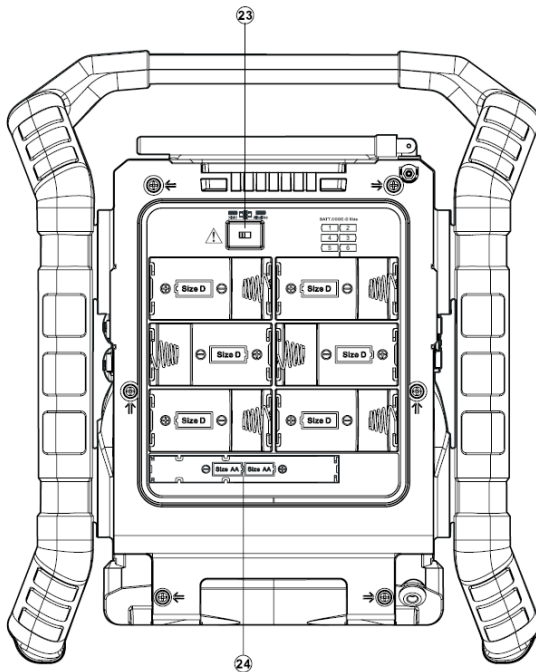
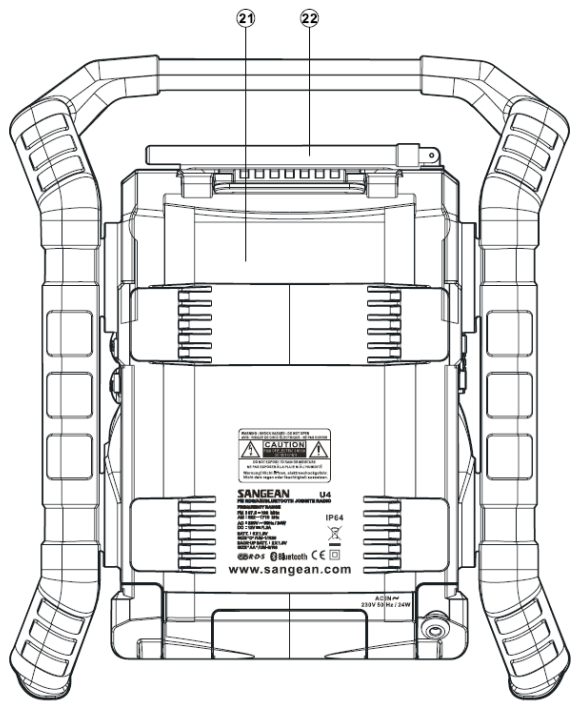
1. אין להחליף את כבל ההזנה בתחליפים לא מקוריים, חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש.
2. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל.
3. מיועד לשימוש פנימי בלבד.

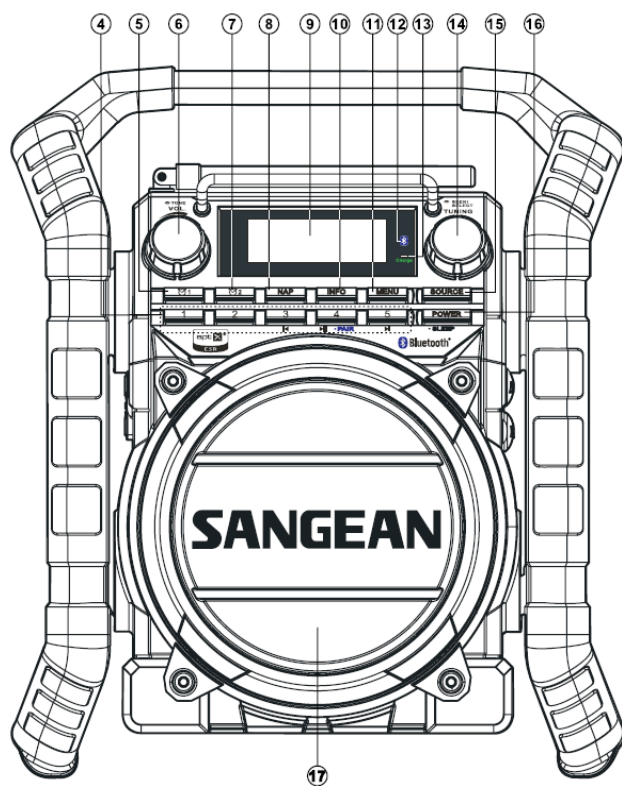
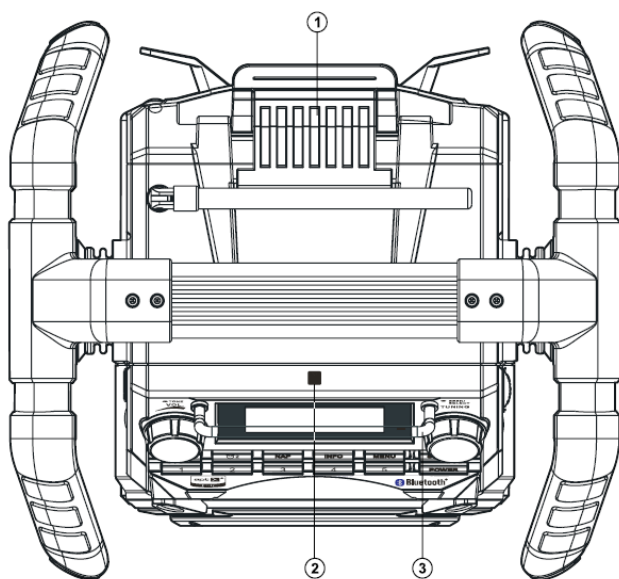
הוראות בטיחות חשובות:

1. קרא והבן את כל הוראות הבטיחות וההפעלה לפני הפעלת הרדיו.
2. שמור את ההוראות: יש לשמור את הוראות הבטיחות וההפעלה לשימוש בעתיד.
3. הקפד על האזהרות: יש להקפיד אחר כל האזהרות הרשומות על המכשיר ואלה שבהוראות ההפעלה.
4. פעל על פי כל הוראות ההפעלה והשימוש.
5. מים ולחות: אין להשתמש במכשיר בסמוך למים. אל תשתמש בסמוך לאמבטיה, כיור רחצה, כיור כביסה, כיור מטבח, מרתף רטוב, בריכת שחייה וכדומה.
6. הוצא את תקע הרדיו משקע החשמל AC לפני פעולת ניקוי. לניגוב החלק החיצוני של הרדיו השתמש אך ורק במטלית יבשה.
7. אל תניח את הרדיו על עגלה, מעמד, מדף או שולחן בלתי יציבים. הרדיו עלול ליפול ולגרום לפציעה אישית ונזק לרדיו עצמו.
8. אוורור: רדיו זה צריך להיות ממוקם באופן כזה שמיקומו לא יפריע לאוורורו התקין, לדוגמה: אין להשתמש ברדיו על מיטה, ספה, שטיח או משטח רך אחר אשר עלול לחסום את פתחי האוורור. אין להניח את הרדיו בתוך ארונית אשר עלולה להקטין את זרימת האוויר או לכסותו.
9. אין להפעיל את המכשיר בסמוך למקור אש או חום.
10. הימנע משימוש או אחסון המוצר בתנאי סביבה קיצוניים. הימנע מהשארת המוצר ברכב או תחת שמש ישירה.
11. מקורות הספקת הזרם: יש להפעיל את הרדיו אך ורק באמצעות מקור זרם הנקוב על תווית הסימון. אם אינך בטוח בסוג מקור הזרם שבביתך שאל את מוכר הרדיו או את חברת החשמל.
12. כבל החשמל: יש להניח את כבל החשמל כך שלא ידרכו עליו, הוא לא ימערך ושלא יעמידו עליו חפצים, הקפד על הכבל במיוחד ליד התקעים, ליד מפצלי נוחות ולנקודה שבה יוצא הכבל מהרדיו. נתק את כבל החשמל על ידי אחיזה בתקע עצמו ולא בכבל. הפעל את הרדיו באמצעות סוג זרם מהמקור הנקוב. אם אינך בטוח בסוג מקור הזרם שבביתך שאל את מוכר הרדיו או את חברת החשמל.
13. אל תעמיס יתר על המידה את השקע החשמלי או את הכבל המאריך, התוצאה עלולה להיות סכנת שריפה או התחשמלות. לעולם אל תכניס חפצים מכל סוג שהוא דרך פתחים. חפצים אלה עלולים לגעת בנקודות שיש בהן מתח מסוכן או לגרום לקצר זה עלול לגרום לפריצת אש או להתחשמלות.
14. כאשר הרדיו נשאר ללא השגחה או ללא שימוש לתקופת זמן ארוכה נתק אותו מהשקע החשמלי בקיר. דבר זה ימנע נזק שעלול להיגרם מברק או פרצי מתח.

15. כאשר הרדיו נשאר ללא השגחה או ללא שימוש לתקופת זמן ארוכה הוצא את הסוללות, אחרת הסוללות עלולות לנזול ולגרום נזק לתיבת הרדיו.
16. אל תנסה לטפל במכשיר בעצמך. הסרת המכסה עלולה לחשוף אותך למתחים מסוכנים ותבטל את תוקף האחריות, הפנה את כל הטיפולים אל אנשי מקצוע ושרות מיומנים.
17. הכנסת חפצים ונוזלים: לעולם אל תדחף חפצים או כל דבר דומה אל תוך רדיו זה דרך אחד הפתחים, מאחר שאלה עלולים לגעת בנקודות מתח מסוכן וכתוצאה מכך לגרום להתלקחות, אש או לקצר חשמלי. לעולם אל תשפוך נוזל מכל סוג שהוא על המוצר.
18. המכשיר יטופל על ידי אנשי שירות מיומנים כאשר:
- א. כבל הספקת הזרם או התקע ניזוקו.
 - ב. חפצים נפלו לתוך הרדיו או שנשפכו לתוכו נוזלים.
 - ג. הרדיו נחשף לגשם או מים.
 - ד. הרדיו אינו פועל באופן נורמאלי או מפגין סימנים ברורים לשנוי בביצועיו.
 - ה. הרדיו נפל ותיבת הרדיו ניזוקה.
19. יש להשתמש רק באביזרים שאושרו על ידי היצרן.
20. אין לבצע כל שינויים באנטנה או במכשיר.
21. המכשיר מיועד לשימוש פנימי בלבד.



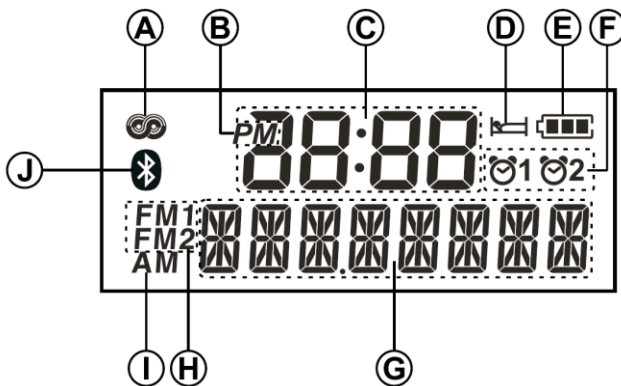




פקדים וחיבורים

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. נועל סוללות | 11. לחצן תפריט |
| 2. נורית חייוי NFC | 12. נורת חייוי Bluetooth |
| 3. מגן צג | 13. מחוון טעינת סוללות |
| 4. מקשי תפעול | 14. כפתור כוונן רדיו ובחירה |
| Preset 3: לחצן בחירה קודמת | 15. לחצן מקור השמעה |
| Preset 4: לחצן נגינה / השהיה / צימוד | 16. לחצן הדלקה / כיבוי |
| Bluetooth | 17. רמקול |
| Preset 5: לחצן בחירה הבאה | 18. שקע כניסת שמע חיצוני (AUX IN) |
| 5. שעון מעורר (1) | 19. שקע חיבור כבל מתח DC |
| 6. כפתור עוצמת שמע / טון | 20. שקע כניסת USB – להטענה |
| 7. שעון מעורר (2) | 21. תא סוללות |
| 8. כפתור נימנום | 22. אנטנה |
| 9. תצוגת LCD | 23. מתג בורר סוג סוללות |
| 10. לחצן מידע | 24. תא סוללות גיבוי |

תצוגה

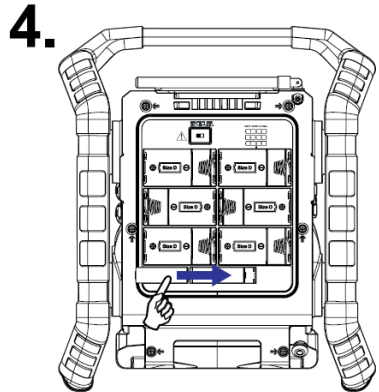
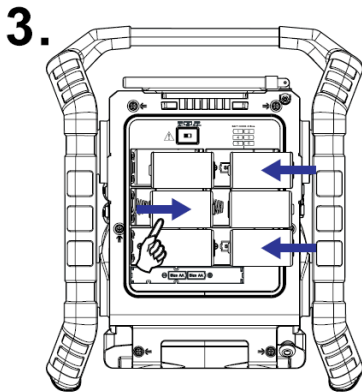
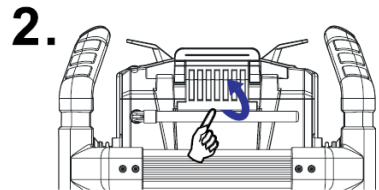
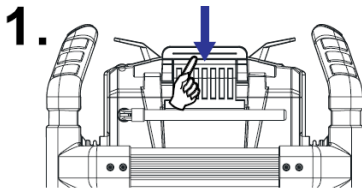


- | | |
|----|------------------------|
| A. | מחוון RDS |
| B. | מחוון שעון AM/PM |
| C. | ספרות שעון |
| D. | מחוון מצב שינה |
| E. | מחוון עוצמת סוללה |
| F. | מחוון שעון מעורר (1+2) |
| G. | כיתוב |
| H. | מחוון מצב FM |
| I. | מחוון מצב AM |
| J. | מחוון Bluetooth |

הפעלת הרדיו

הערה: למכשיר לא מצורפות סוללות.

סוללות הגיבוי נועדו למנוע את מחיקת זיכרון התחנות שנשמרו ולהשאיר את השעון מעודכן בזמן ניתוק מקור המתח הראשי, ולא לצורך הפעלת הרדיו. לכן יש להשתמש בסוללות הגיבוי גם אם הרדיו מחובר למקור מתח AC. תא סוללות הגיבוי נמצא בתחתית תא הסוללות הראשי. נדרשות 2 סוללות מסוג AA (3-UM).



הפעלה באמצעות סוללות

פתח את תא הסוללות. הכנס 6 סוללות מדגם D (UM-1) וודא כי הן מותקנות בהתאם לדיאגרמה שעל המכשיר. סגור את תא הסוללות. במידה והמכשיר לא יהיה בשימוש לפרק זמן ממושך, מומלץ להוציא ממנו את הסוללות.

שימוש בסוללות אלקליין

לפני הכנסת סוללות, ובמידה ואינך משתמש בסוללות נטענות, וודא כי מתג הסוללה (NiMH/Alkaline) נמצא במצב Alkaline. מתג זה נמצא בתוך תא הסוללות. במידה ונעשה שימוש בסוללות נטענות יש להעביר את המתג למצב NiMH. עוצמת שמע נמוכה, עיוותים ורעשים הינם סימנים לכך שיש צורך להחליף את הסוללות.

שימוש בסוללות נטענות

העבר את מתג הסוללה למצב NiMH. הכנס 6 סוללות נטענות מדגם D (UM-1) וודא כי הן מותקנות בהתאם לדיאגרמה שעל המכשיר. סגור את תא הסוללות.

הערה:

אין להשתמש בעירוב של סוללות נטענות ישנות וחדשות.
אין להשתמש בעירוב של סוללות נטענות ריקות ומלאות.
אין להשתמש בסוללות בעלות הספקים שונים (mAh).
אין להשתמש בסוללות פגומות או נוזלות.

וודא כי הרדיו כבוי ומחובר למקור מתח חיצוני (AC). כאשר נורית חיווי ההטענה מהבהבת בירוק משמע שהסוללות בתהליך טעינה. הסוללות ייטענו במלואן לאחר כ- 10 שעות. בטעינה מלאה נורית החיווי תידלק בירוק קבוע.

הערה: משך זמן הטעינה משתנה בהתאם לסוג הסוללה והספקה.

חשוב: במקרים מסויימים תהבהב נורית חיווי הטעינה לזמן קצר ותכבה. במצב זה מערכת הטעינה מזהה טעינה מלאה של הסוללות או עירוב של סוללות נטענות עם סוללות רגילות או עירוב של סוללות בעלות הספקים שונים. במקרים אלה הטעינה תיפסק.

הפעלה באמצעות מתח רשת (AC)

לפני החיבור לחשמל וודא כי המתח מתאים. במידה ומותקנות סוללות במכשיר הן ינותקו באופן אוטומטי בזמן החיבור למתח החיצוני. התקן אחסון כבל החשמל נועד לשימוש כאשר הרדיו לא בשימוש.

חשוב: יש לשמור על גישה מיידית לכבל החשמל בעת שימוש במתח הרשת על מנת לאפשר ניתוק מהיר במידת הצורך.

הפעלה באמצעות מתח DC IN

ניתן לחבר את הרדיו למקור מתח של 12V DC המתאים לרוב הרכבים. החיבור מתבצע דרך כבל המחובר לשקע המצית ולמכשיר (הכבל אינו מסופק).

הערה: אין להשתמש בשקע 12V בתנאי לחות גבוהים או בגשם העלולים לחדור למכשיר. הקפד לסגור את כיסוי הגומי בתנאים כאלו.

חיווי הטענת סוללות

שים לב כי מחוון טעינת הסוללה יופעל רק כאשר הרדיו נמצא במצב טעינה (כלומר: הרדיו כבוי, מתג הסוללה במצב NiMH והמכשיר מחובר למתח הרשת AC).

1. וודא כי הרדיו כבוי ומחובר למקור מתח רשת חיצוני (AC).
2. לחץ על כפתור MENU בכדי להיכנס להגדרות.
3. סובב את כפתור TUNING עד לחיווי 'BATTERY' בתצוגה. לחץ על כפתור TUNING בכדי להציג את מצב הטעינה. סובב שוב את הכפתור בכדי להציג מצב פרטי, במידה ונדרש.

	הטעינה בתהליך נורית חיווי טעינה מהבהבת בירוק
	תהליך הטעינה הסתיים נורית חיווי טעינה דולקת בירוק קבוע

FAIL GOOD B5 FAIL B1	תהליך הטעינה הופסק המכשיר זיהה תקלה בסוללות בעזרת כפתור TUNING ניתן לקבל אינדיקציה על מצב כל סוללה מותקנת (לדוגמה - התמונה השנייה מראה כי סוללה 5 הינה במצב תקין. התמונה השלישית מראה כי סוללה 1 הינה במצב לא תקין).
FULL	טעינה מלאה נורית חיווי טעינה אינה מהבהבת הרדיו נכנס למצב המתנה לאחר 10 שניות
NO CELL	אין סוללות כאשר לא הוכנסו סוללות לתא או הוכנסו סוללות בכיוון לא נכון. הרדיו נכנס למצב המתנה לאחר 10 שניות הערה: אם מוסרת סוללה במהלך טעינה, נורית החיווי תידלק באדום

הערה: הרדיו ימשיך בהטענה רציפה למשך 16 שעות שלאחריהן תיפסק ההטענה.

שקע USB לטעינת מכשירים

למכשיר קיים שקע USB המיועד אך ורק לטעינת מכשירי טלפון ניידים וכדומה. משך הטעינה משתנה ובמקרים מסויימים יכול להיות ארוך יותר מאשר בשימוש עם המטען המקורי שהגיע עם הטלפון.

1. וודא כי הרדיו כבוי.
2. חבר את מכשיר הטלפון לשקע USB בצידו השמאלי של הרדיו.
3. הטלפון יחל בטעינה.
4. ברגע שהטלפון מוטען נתק אותו משקע הטעינה.

הערה: במידה וברצונך להטעין את הסוללות אין לעשות שימוש בשקע USB לטעינה שכן הרדיו יבצע טעינה קודם למכשיר הטלפון ורק לאחריו לסוללות.

חשוב:

ייתכן והרדיו לא יוכל להטעין מכשירים מסויימים.
כשלא בשימוש יש להסיר את כבל USB המשמש לטעינה ולסגור את הכיסוי.
אין לחבר מתח לשקע USB מחשש להתלקחות. השקע מיועד להטענת מכשירים בעלי מתח נמוך. הקפד לכסות את השקע כשלא בשימוש.
אין להחדיר עצמים כלשהם לשקע הטעינה. הדבר עלול לגרום לקצר ושריפה.
אין לחבר בין שקע הטעינה ברדיו לשקע USB במחשב. הדבר עלול לגרום לנזקים חמורים לשני המכשירים.
אין להשתמש בשקע ההטענה בתנאי גשם או לחות על מנת למנוע חדירתם למכשיר. הקפד לכסות את שקע ההטענה בכיסוי הגומי שלו.

מפרט

AC 230V / 50 Hz / 24W		זרם חילופין:
		כיסוי תדרים:
FM	87.5 – 108 MHz	
AM	520 – 1710 kHz (10kHz / step)	
	522 – 1710 kHz (9kHz / step)	
	6 סוללות בגודל D (UM-1)	סוללות:
	12V / 1.2A (פין אמצעי חיובי)	כניסת DC:
	גירסה 4.0	בלוטוס:
	A2DP, AVRCP1.4	תמיכת בפרופילי
	SBC, APTX	תמיכה בקידוד
	4 Watts (בשימוש בסוללות DC 9V)	הספק יציאה:
	7 Watts (בשימוש זרם חילופין AC)	
	3.5 מ"מ, סטריאו	שקע Aux-in:
	5V 1000mA (הטענה)	יציאת DC:
	פנימית לקליטת FM	אנטנה:
	2 נורות , 30mA	תאורת LED:
	298 X342 X268	מידות:
	כ- 4.83 ק"ג	משקל:

אם תצטרך בשלב כלשהו בעתיד להיפטר ממוצר זה שים לב לכך: אין להשליך פסולת אלקטרונית יחד עם פסולת ביתית. מחזר במקומות שקיימים מתקני מחזור. בדוק ברשות המקומית שלך או אצל המשווק לעצה בנוגע למחזור.



תעודת אחריות

1. אחריות זאת תהיה בתוקף אך ורק בצירוף חשבונית הרכישה. תעודה זו חייבת להיות חתומה ע"י המפיץ המורשה. למען הסר ספק מובהר בזאת כי ללא החשבונית והחותמת לא נעניק שרותי תיקונים בתקופת האחריות.
2. אנו מתחייבים לתקן את המכשיר ולהחליף כל חלק אשר יראה לנו פגום, ואשר לפי שיקול דעתנו הבלעדי נפגם כתוצאה מייצור פגום, בתנאי שימוש ביתיים ובהספקת חשמל סדירה. לצורך כתב אחריות זה לא יכלול המונח "חלק", חלקי פלסטיק, בקליט, גומי או זכוכית וכן אינו כולל חלקי פח או פגיעות צבע לרבות כבלים חשמליים ותקעים.
3. בלי לפגוע במלליות האמור לעיל, לא תחול עלינו כל אחריות בגין תעודה זו במקרים הבאים:
 - א. נזק או ליקוי שנגרמו כתוצאה מנפילה, שבר, כוח עליון (לרבות רעידת אדמה, שיטפונות, פגיעת ברק או מעשה מלחמה) או משימוש במכשיר בניגוד להוראות השימוש שנמסרו לקונה.
 - ב. נזק או ליקוי שנגרמו כתוצאה מרשלנות או הזנחה של המחזיק במכשיר, לרבות זדון. וכן נזק שנגרם עקב נזילות של סוללות בתוך המכשיר או זיהומו באבק, בחול, במים או ע"י החדרת שמן מכל סוג שהוא למכשיר.
 - ג. במקרה של טיפול או תיקון או שינוי שנעשו לא ע"י מי שהוסמך על דינו.
 - ד. נזק שנגרם עקב חיבור למחשב עם וירוס שפוגע בתוכן ההפעלה.
 - ה. במקרה של שינוי או מחיקה או הסרה של פרט מפרטי המכשיר או מספר ממספריו או כל שינוי שהוא בפרטי תעודה זו ללא אישור החברה.
 - ו. אחריות זו אינה כוללת חלקים המתבלים מטבעם וכמו כן אינה כוללת:
 - שנאים, כבלים, אוזניות, ראשים, סוללות, אנטנות, קלטות וכל אביזר נלווה כל שהוא.
 - ז. נזקים או ליקויים אשר יגרמו עקב שימוש לא נכון או שילוב לא נכון בין המכשיר למכשיר אחר או כתוצאה משימוש בחוטי חיבור לא מתאימים.
 - ח. נזקים או ליקויים אשר נגרמו כתוצאה מתקלות או שיבושים ברשת החשמל לרבות מתח יתר או חסר.
4. על הלקוח להביא או לשלוח את המכשיר אל המעבדות שכתובותיהן רשומות להלן. המשלוח הוא על חשבון הלקוח ובאחריותו.
5. על הלקוח להביא עימו את תעודת האחריות החתומה ואת החשבונית. כמו כן מתבקש הלקוח לוודא בעת הרכישה כי פרטי המכשיר ומספרו תואמים לאמור בתעודה זו. במקרים של סתירה בין התעודה למכשיר לא יינתן שרות האחריות למכשיר.
6. למען הסר ספק אין אנו מקבלים על עצמנו כל אחריות למעט תיקון המכשיר בלבד ולא נישא בכל נזק אחר ישיר או עקיף מכל סוג שהוא.
7. מכשיר הקלטה/ נגיני MP3 : על הלקוח לגבות החומר המוקלט על גבי הזיכרון ורק לאחר מכן למסור את המכשיר נקי מכל תוכן. כל חומר או מידע שנמצאים במכשיר יפורטו ע"י המעבדה לצורך תיקון המכשיר.

אחריות זו בתוקף רק בצירוף חשבונית מקורית וחותמת נקודת הרכישה

מומלץ לגבות ולשמור תכנים חשובים. בהגעת המכשיר למעבדה, יימחק כל התוכן

שם היצרן:	SANGEAN	דגם המכשיר:	U-4
סוג המכשיר:		מספר סידורי:	
שם הקונה:		טל לקוח:	
נקנה ב:		תאריך הקניה:	

שם החנות/ מפיץ מורשה:

תקופת האחריות: 24 חודשים מתאריך הקנייה

תמיכה טכנית ומעבדת שירות: א.ט.ד. מוצרי אלקטרוניקה בע"מ ★ הנוטר 13, אבן יהודה 4050813
טל: 09-8992223 פקס: 09-8992226

WWW.SANGEAN.CO.IL

E-mail: atdil@zahav.net.il, atdsupport@012.net.il

תחנת איסוף בדרום: אלקטרוניקה לכל ★ באר-שבע, רחוב הדסה 51, העיר העתיקה

טל: 08-6271221